

http://perso.orange.fr/mementoslangues/	
mementoslangues@orange.fr	



Support de la hamza en début et en fin de mot					
En fin de mot			En début de mot		
Exemples	Support de la hamza	Voyelle Précédant la hamza	Exemples	Support de la hamza	Voyelle Portée par la hamza
	Pas de support				=

Un peu de vocabulaire...							
	autre		Où ?		l'oreille		l'accord
	le calme		débuter		oser		guérir

Support de la hamza en milieu de mot				
Règle i>u>a>°	Exemples	Support de la hamza	Voyelle Portée par la hamza	Voyelle Précédant la hamza
a=a		Pas de support		
u>a				
a>°				
u>°				
u>a				
i>u				





Les lettres de l'alphabet arabe					
Finales	Médianes	Initiales	Isolées	Noms	Prononciation
					hamza
					alif
					bā'
					tā'
					tā'
					jīm
					hā'
					hā'
					dāl
					dāl
					zāy
					sīn
					šīn
					šād
					šād
					đād

Voir tableaux de la hamza



Les lettres de l'alphabet arabe					
Finales	Médianes	Initiales	Isolées	Noms	Prononciation
					tā'
					zā'
					zayn
					ḡayn
					fā'
					qāf
					kāf
					lām
					mīm
					nūn
					hā'
					wāw
					yā'
					'alif maqṣūra
					N'existe pas
					N'existe pas
					Support de hamza (lettre isolée)

Les lettres de l'alphabet arabe

Finales	Médianes	Initiales	Isolées	Noms	Prononciation	Transcription
Voir tableaux de la <i>hamza</i>					<i>hamza</i>	,
					<i>alif</i>	â
					<i>bâ'</i>	<i>b</i>
					<i>tâ'</i>	<i>t</i>
					<i>tâ'</i>	<i>ṭ</i>
					<i>jîm</i>	<i>j</i>
					<i>hâ'</i>	<i>h</i>
					<i>hâ'</i>	<i>ḥ</i>
					<i>dâl</i>	<i>d</i>
					<i>dâl</i>	<i>ḍ</i>
					<i>râ'</i>	<i>r</i>
					<i>zây</i>	<i>z</i>
					<i>sîn</i>	<i>s</i>
					<i>šîn</i>	<i>š</i>
					<i>šâd</i>	<i>ṣ̌</i>
					<i>dâd</i>	<i>ḍ</i>



Les lettres de l'alphabet arabe

Prononciation
1- Attaque vocalique forte 2- Explosive glottale
â voyelle longue
<i>b</i> français labiale occlusive sonore
<i>t</i> français dentale occlusive sourde
<i>th</i> anglais de <i>thing</i> interdentale spirante sourde
<i>j</i> français; articulée <i>dj</i> en Algérie et souvent au Proche-Orient et <i>g</i> en Égypte spirante palatale sonore
souffle sourd prononcé du fond de la gorge avec serrement de gorge laryngale spirante sourde
<i>j</i> espagnol ou <i>ch</i> allemand vélaire spirante sourde
<i>d</i> français dentale occlusive sonore
<i>th</i> anglais de <i>this</i> interdentale spirante sonore
<i>r</i> français rroulé linguale vibrante (liquide)
<i>z</i> français dentale spirante sonore
<i>s</i> français dentale spirante sourde
<i>ch</i> français palatale spirante sourde (chuintante)
<i>s</i> emphatique dentale spirante sourde vélarisée
articulée soit comme un <i>ḍ</i> , soit comme un <i>z</i>





Les lettres de l'alphabet arabe	
Prononciation	
t emphatique	dentale occlusive sourde vélarisée
d emphatique	interdentale spirante sonore vélarisée
se prononce en serrant le fond de la gorge	laryngale spirante sonore
r français grassé et non roulé	vélaire spirante sonore
f français	labiodentale spirante sourde
k prononcé du fond de la gorge	occlusive arrière-vélaire sourde accompagnée d'une explosion glottale
k français	palatale occlusive sourde
l français	linguale (liquide)
m français	labiale nasalisée
n français	dentale nasalisée
h anglais de <i>hand</i> , prononcé du fond de la gorge	spirante sonore différente de <i>h</i>
1- Consonne comme <i>w</i> de <i>tramway</i>	2- Voyelle longue <i>u</i>
1- Consonne comme <i>y</i> de <i>payer</i>	2- Voyelle longue <i>i</i>
Le 'alif maqṣūra ne peut se trouver qu'en fin de mot.	
Le tā' marbūta n'existe qu'en fin de mot et se prononce <i>a</i> ou bien <i>at</i> si la voyelle finale est prononcée. Il se change en <i>tā'</i> en cas d'ajout d'un suffixe.	
1- Hamza stable: s'écrit toujours, avec ou sans support.	
2- Hamza instable: est prononcée en début de phrase/sinon liaison par <i>wasla</i> .	



Les lettres de l'alphabet arabe			
Finiales	Médianes	Initiales	Isolées
Noms		Prononciation	
Transcription		Support de hamza (lettre isolée)	
N'existe pas	N'existe pas	tā' marbūta	1- a 2- at si voyelle
N'existe pas		'alif maqṣūra	ā
		yā'	1- y 2- i
		wāw	1- w 2- u
		hā'	h
		nūn	n
		mīm	m
		lām	l
		kāf	k
		qāf	q
		fā'	f
		ḡayn	ḡ
		zayn	z
		zā'	z
		ī	ī
		tā'	tā'